

PRIME MINISTER'S  
PERSONAL MESSAGE  
SERIAL No. T193/86

*SUBJECT CC MASTER  
OPS*

25 OCT 1986/0631

ZCZC CLM9303 MUK887 DFA047 298610239349

GBXX CO SRSR 104

SAN SALVADOR ELSALV 104/100 25 0124 VIA TRT

EXCMO. SRA MARGARET THATCHER M.P.  
PRIMER MINISTRO DE GRAN BRETANA  
LONDRES SW1

*228/10*

AGRADEZCO INFINITO SU CONCEPTUOSO MENSAJE CON MOTIVO DEL TERREMOTO QUE ASOLO NUESTRA CIUDAD CAPITAL. EN IGUAL FORMA LE EXPRESO EN NOMBRE DE MI PUEBLO NUESTRA ETERNA GRATITUD POR LA AYUDA MATERIAL QUE HASTA LA FECHA NOS HA BRINDADO, Y LE QUEDARE PERSONALMENTE AGRADECIDO DE TODO EL ESFUERZO DE AYUDA QUE PUEDA HACER PARA LA RECONSTRUCCION DE SAN SALVADOR, QUE HA SIGINIFICADO UNA PERDIDA GIGANTESCA DE DOS MIL MILLONES DE DOLARES QUE OBTIAMENTE SOBREPASAN LA PEQUENA CAPACIDAD DE NUESTRO PAIS.

JOSE NAPOLEON DUARTE

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR

*Pl. copy to  
Fo.  
A. J. V. (Telegram  
O thanks from  
President of El  
Salvador for  
help received  
after earthquake)  
CDV*

for enquiries dial the number shown in your dialling instructions  
British TELECOM  
Telegram for enquiries dial the number shown in your dialling instructions  
number instructions

enquiries dial the number shown in your dialling instructions  
T 999  
Telegram for enquiries dial the number shown in your dialling instructions  
British TELECOM  
for enquiries shown in your

COL NIL

Duty Clerk



CDP  
B/X

With the compliments of

*His*

*Assistant*

THE PRIVATE SECRETARY

FOREIGN AND COMMONWEALTH OFFICE  
SW1A 2AH

PRIME MINISTER'S  
PERSONAL MESSAGE  
SERIAL No. T1870/86.

SUBJECT : EL SALVADOR  
relations pb  
Dec 81  
cc master  
O.P.S  
J  
M2200g  
STS 581/86

October 15, 1986

The Rt. Hon. Margaret Thatcher M.P.  
Prime Minister  
London, United Kingdom

From: External Relations  
El Salvador  
Ref.: 9558/1  
Tlx: 20599, No Source Answerback

San Salvador, 15 October 1986.

Dear Prime Minister,

I have the honour to write to you in order to thank you for your messages of sympathy for my people and government.

I also respectfully request your Government's cooperation by its considering the possibility of providing us with specific aid for the items to be outlined by my Ambassador.

[Complimentary close]

José Napoleón Duarte  
President of the Republic

10, DOWNING STREET,  
WHITEHALL S.W. 1

*With the Private Secretary's  
Compliments*

Translation  
required please.

↘  
Duty Clerk.

## WORLD LETTER

October 15, 1986

EXCELENTISIMA SEORA  
DOA MARGARET THATCHER M.P.,  
PRIMER MINISTRO  
LONDRES, REINO UNIDO DE GRN. BRETA.

FROM: RELACIONES EXTERIORES  
EL SALVADOR  
REF#: 9558/1  
TLX: 20599, No Source Answerback

SAN SALVADOR, 15 DE OCTUBRE DE 1986.

SEOR PRIMER MINISTRO:

TENGO EL HONOR DE DIRIGIRME A VUESTRA EXCELENCIA, EN  
OCASION DE AGRADECERLE LAS MUESTRAS DE SOLIDARIDAD EN EL  
DOLOR DE MI PUEBLO Y GOBIERNO.

ASIMISMO, RESPETUOSAMENTE SOLICITO LA COOPERACION DE  
SU ILUSTRADO GOBIERNO, EN EL SENTIDO DE CONSIDERAR LA POSI-  
BILIDAD DE PROPORCIONARNOS AYUDA ESPECIFICA EN LOS RUBROS  
QUE MI EMBAJADOR LE EXPONDRA.

APROVECHO LA OPORTUNIDAD PARA TESTIMONIAR A VUESTRA  
EXCELENCIA LAS SEGURIDADES DE MI MAS ALTA CONSIDERACION.

JOSE NAPOLEON DUARTE  
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA